

## Herramienta ACSF:SC Instructivo

### PASO 1

Por favor, lea la **Herramienta ACSF: SC Guía del Usuario** antes de comenzar.

### PASO 2

Revise por favor la descripción de los 5 niveles y sus diferencias en la **Herramienta ACSF: SC**.

### PASO 3

Analice, en el último mes, ¿cuáles son las mejores habilidades de la comunicación social ha observado en el niño (incluso si solo ha sido observado una vez)? Esto es la Capacidad.

El **Nivel de Capacidad** de este niño es \_\_\_\_\_.

### PASO 4

Revise nuevamente la herramienta, analice, en el último mes, ¿qué habilidades de comunicación social observó de manera más consistente en este niño? Esto se refiere a Rendimiento Típico.

El **Nivel de Rendimiento Típico** de este niño es \_\_\_\_\_.

- El comportamiento de la comunicación social del niño en el último mes **puede encajar por completo o ser muy similar a lo descrito** en cada nivel. Si el niño no encaja por completo en la descripción se sugiere que se califique en el nivel inferior de la capacidad.
- Si las habilidades de comunicación funcional del niño son **menores a las descritas en el Nivel V, se catalogará como V. De la misma manera que si el niño muestra habilidades mayores a las del Nivel I, se catalogará como I.**

No lo olvide

Existe una gran variedad de maneras en las que el niño puede iniciar o responder a la comunicación con otros como:

Expresiones faciales, movimientos corporales o gestos, lenguaje de señas, contacto visual y uso de guiños para conseguir la atención directa de otros, tecnología SAAC, equipo o herramientas (ejemplos: PECS®, iPad®, álbum de fotos, tarjeteros o libros de estampas, dispositivos generadores de voz, y el lenguaje.

# ACSF:SC HERRAMIENTA

## Autism Classification System of Functioning: Social Communication

Version 2016

Traducido **al español mexicano** por:

Irma Tamara Arellano Martínez\*

María Elena Arellano Saldaña

\*De la División de Rehabilitación Pediátrica,  
Instituto Nacional de Rehabilitación, México.  
(ir\_ta@yahoo.com)

Por favor, lea la Guía del Usuario de **ACSF:SC** y las Instrucciones de la Herramienta **ACSF:SC** antes de comenzar revisar los 5 niveles descritos en este folleto.

**ACSF:SC Tool® 2016**

Briano Di Rezze, Lonnie Zwaigenbaum, Mary Jo Cooley Hidecker,  
Martha Cousins, Peter Szatmari, Mary Law, Paul Stratford, Peter Rosenbaum

CanChild Centre for Childhood Disability Research,  
McMaster University, Hamilton, ON  
www.canchild.ca

**Nivel V - En el último mes, el niño con nivel V ha sido observado...**

**Jugando** con objetos o **hablando para ellos mismos**.

**Tratando de iniciar** o **reaccionar** a las palabras específicas o acciones de otras personas. El **propósito** de esta comunicación pudo haber sido interpretada por el cuidador primario (o algún maestro o terapeuta con experiencia).

**Nivel IV - En el último mes, el niño con nivel IV ha sido observado...**

**Tratando de iniciar** la comunicación con su(s) cuidador primario(s) solicitando lo que **necesita**.

**Tratando de responder** la comunicación iniciada con una persona conocida (puede ser tan simple como alguna expresión facial) puede que **no responda** a personas que no conoce.

**Nivel III - En el último mes, el niño con nivel III ha sido observado...**

**Iniciando** la comunicación con personas que ellos conocen, principalmente para pedir lo que **necesitan**.

**Tratando de iniciar** la comunicación con **propósitos sociales** utilizando herramientas simples, previamente practicadas o aprendidas (verbales o no verbales) sobre sus actividades o preferencias de interés.

**Respondiendo** la comunicación para otros (como cuando se responde a preguntas simples como "¿qué es eso?") pero la comunicación **no se mantiene**.

**Nivel II - En el último mes, el niño con nivel II ha sido observado...**

**Iniciando y respondiendo** para comunicarse con **propósitos sociales** sobre sus intereses/actividades **preferidas** con la mayoría de las personas.

**Manteniendo** la comunicación con otra persona **hasta** que la otra persona cambia la actividad/tema o cuando no están siendo comprendidos.

**Nivel I - En el último mes, el niño con nivel I ha sido observado...**

**Iniciando y respondiendo** la comunicación con **propósitos sociales** acerca de **otros temas** además de los intereses/actividades **preferidos** con la mayoría de las personas.

**Manteniendo** la comunicación con la mayoría de las personas. Aunque puedan tener alguna **dificultad**, usarán **estrategias de comunicación efectiva** tratando de responder si se cambia el tema/actividad para hacerse comprender.

# Diferencias entre los Niveles

## Diferencias entre el Nivel V y el Nivel IV

*Un niño con nivel V simplemente REACCIONA a la comunicación con otros y su PROPÓSITO acaso solo será conocido por su cuidador primario o algún maestro/terapeuta con experiencia.*

*Mientras que un niño con Nivel IV TRATA de informar sus necesidades y TRATA de responder a las personas que conoce.*

## Diferencias entre el Nivel IV y el Nivel III

*Un niño con Nivel IV puede TRATAR de iniciar o responder a las personas que conoce para satisfacer sus necesidades.*

*Mientras que un niño con Nivel III realiza la actividad para satisfacer sus necesidades además de TRATAR de iniciar la comunicación con un propósito social sobre sus intereses preferidos. Puede ser que respondan a las peticiones de otros, pero la comunicación es cifrada o estereotipada y no se mantiene con facilidad.*

## Diferencias entre el Nivel III y el Nivel II

*El niño en el nivel III está TRATANDO de iniciar y responder con propósitos sociales sobre sus intereses/actividades preferidas.*

*Mientras que el niño con Nivel II está iniciando y respondiendo a la mayoría de las personas con propósitos sociales y con quien puede continuar la interacción. Sin embargo, si algo cambia o no son comprendidos en lo expresado, la comunicación no se mantiene.*

## Diferencias entre el Nivel II y el Nivel I

*El niño con Nivel II se comunica con otros con propósitos sociales pero tiene problemas manteniendo la interacción si se presenta algún cambio.*

*Mientras que a pesar de que la interacción pueda no parecer perfecta, el niño con Nivel I trata de mantener la interacción utilizando estrategias efectivas de comunicación para ser comprendido y adaptarse a los cambios en la comunicación.*

# ACSF:SC HERRAMIENTA

# Guía del Usuario

**Autism Classification System of Functioning:**  
**Social Communication**  
Version 2016

**Traducido al español mexicano por:**  
**Irma Tamara Arellano Martínez\***  
**María Elena Arellano Saldaña**

\*De la División de Rehabilitación Pediátrica, Instituto Nacional de Rehabilitación, México.  
(ir\_ta@yahoo.com)

**ACSF:SC Tool User Guide® 2016**

Briano Di Rezze, Lonnie Zwaigenbaum, Mary Jo Cooley Hidecker,  
Martha Cousins, Peter Szatmari, Mary Law, Paul Stratford, Peter Rosenbaum



*CanChild* Centre for Childhood Disability Research,  
McMaster University, Hamilton, ON  
[www.canchild.ca](http://www.canchild.ca)

## ANTECEDENTES

Profesionales de la salud y familiares de niños con Trastorno del Espectro Autista (TEA) a menudo mencionan como cada niño es único en las habilidades que puede lograr hacer y su conducta y los problemas médicos relacionados. Además de las preocupaciones que esto genera sobre la comunicación social, algunos niños experimentan limitaciones sensoriales, conductas repetitivas o rigidez o falta de flexibilidad ante nuevos retos y tareas. Se conoce como cada una de estas limitantes tienen un impacto sobre la habilidad para las funciones de la vida cotidiana; sin embargo, el propósito de clasificar a los niños con **este sistema** se dirige específicamente a las habilidades de **comunicación social** del niño.

La mayoría de los familiares de niños con TEA, utiliza términos como “leve”, “moderado” y “severo” para describir el nivel de afección. Desafortunadamente esto no es comúnmente aceptado ya que no es posible definir qué es lo que significa cada uno de estos términos. Para tratar de resolver este problema, se ha desarrollado un lenguaje común para describir y referirnos a los niños con TEA enfocándonos en lo que el niño puede hacer. Esta herramienta nos dirige y orienta a uno de los problemas más comunes entre los niños con TEA: la **comunicación social**. Cuando los miembros de este equipo entrevistaron a los padres y profesionales en contacto con pacientes con TEA, la comunicación social fue el tópico mencionado con mayor frecuencia para auxiliar la identificación de los diferentes nivel de capacidad de cada niño (\*véase la referencia al final de la página). Con el **Sistema de Clasificación Funcional del Autismo: Comunicación Social (ACSF:SC)** se describe a la función de la comunicación social en la vida diaria.

La **ACSF: SC no reemplaza ninguna herramienta o análisis de diagnóstico y no se trata de un examen o lista de cotejo**. Lo que **si evalúa** es una estandarización simplificada para mencionar las habilidades de comunicación social del niño en dos situaciones o contextos:

- (1) Estando en sus mejores momentos (capacidad)
- (2) En lo que comúnmente hacen (comportamiento típico)

La información obtenida, podrá ser fácilmente comunicada de familiares y profesionales de la salud a otros profesionales de la salud y la educación y ayudará a entender a otras personas sobre el potencial de cada niño para mejorar su comunicación funcional y su funcionamiento cotidiano.

*\*Di Rezze B, Rosenbaum P, Zwaigenbaum L. What Attributes Determine Severity of Function in Autism? A Web-based Survey of Stakeholders. Focus on Autism & Other Developmental Disabilities Volume 27 Issue 1 March 2012 pp. 37-39.*

## HERRAMIENTA ACSF:SC DEFINICIONES, PALABRAS CLAVE Y CONCEPTOS

### COMUNICACIÓN SOCIAL

El uso de las palabras “comunicación” y “social” separadas o combinadas, pueden tener un significado distinto para cada persona. **La comunicación social es la HABILIDAD de comunicar con y sin palabras con el PROPÓSITO de interactuar con otras personas.** Un niño con un buen desarrollo del lenguaje, no necesariamente tiene una mejor habilidad de interactuar socialmente. El usuario de esta herramienta, necesita evaluar los siguientes aspectos:

- (1) El PROPÓSITO para el que el niño se está comunicando.
- (2) Como se comunica el niño (habilidades, capacidades y estrategias)

### PROPÓSITO DE LA COMUNICACIÓN DEL NIÑO

A lo largo de la revisión de esta herramienta, se utilizarán los términos “necesidades” y “propósito social” con frecuencia para explicar el objetivo por el cual el niño se comunica.

- COMUNICACIÓN PARA EL PROPÓSITO DE RESOLVER O TENER UNA NECESIDAD SATISFECHA** se define en una situación en la que la comunicación del niño es para obtener algo que desea de otra persona como un objeto o juguete favorito
- COMUNICACIÓN CON PROPÓSITO SOCIAL** se define en los momentos en el que el niño tiene una razón para iniciar o mantener una interacción comunicativa con otra persona. Por ejemplo, el niño puede decir “hola” o saludar con la mano a un par o a un adulto o llamar la atención de otra persona sobre alguna situación atractiva de ser observada o excitante de observar o acercarse a otros para interactuar sobre el mismo tema.

### CÓMO ES LA COMUNICACIÓN DEL NIÑO (Habilidades-Capacidades-Estrategias)

Sabemos que cada niño tiene diferentes niveles de habilidad al momento de comunicarse. Por ejemplo, algunos niños tendrán hacer una solicitud verbal, mientras que otros utilizarán la mano de una tercera persona para alcanzar objetos, juguetes o comida o colocarán objetos sobre las personas para cumplir con una acción (como poner una caja de crayolas en la mano de una persona para que la caja sea abierta), etc.

- Algunos niños pueden tener estrategias de comunicación que solo sean comprendidas por sus cuidadores primarios, un familiar, sus maestros o terapeutas o puedan no tener una comunicación comprensible aun para sus cuidadores.
- Algunos niños podrán ser observados utilizando estrategias de comunicación efectiva y ser comprendidos con un grupo amplio de personas (no solo con sus cuidadores primarios)

## POSIBLES MÉTODOS DE COMUNICACIÓN

Esta herramienta considera las estrategias de comunicación verbal y no verbal que se presentan de forma común en la habilidad de comunicación social. Incluye:

- ⚙ **Expresión facial**
- ⚙ **Movimientos corporales o gestos**
- ⚙ **Lenguaje de señas**
- ⚙ **Contacto visual, guiños oculares o parpadeo para dirigir la atención de un tercero**
- ⚙ **Uso de dispositivos aumentativos o alternativos de la comunicación (SAAC), herramientas tecnológicas y/o equipo (ejemplos: iPad®, PECS®, álbum de fotos, libros de estampas, dispositivos generadores de voz).**
- ⚙ **Discurso verbal**

### UN EJEMPLO de un niño que está iniciando o trata de iniciar un momento de comunicación con propósito social:

Un preescolar con TEA se interesa en unirse en una actividad realizada en su guardería con sus pares y puede mostrar a los otros niños o a los adultos su interés mostrando alguna o cualquier combinación de los siguientes:

- Expresión facial** como sonrisas o risas cuando ven lo que el resto de los niños hacen.
- Movimientos corporales o gestos** como apuntar hacia el grupo, balancear el cuerpo hacia el grupo, moviéndose cerca del grupo o acercarse y sentarse junto al grupo.
- Lenguaje de señas** expresar con señas de agrado al sonar una canción, cantar fragmentos de la canción.
- Contacto visual y dirigir la mirada para conseguir atención de otras personas** como mirar en la dirección en la que se encuentran otras personas de forma intermitente, intercambiar la mirada con el observador y los objetos deseados, intercambiar la mirada entre un compañero con quien socializa y un objeto, o intercambiar la mirada con un compañero con quien socializa y un grupo de personas realizando alguna actividad o juego.
- Uso de tecnología de SAAC, equipo o herramientas (PECS®, Ipad®, álbum de fotos, tarjeteros o estampas, dispositivos generadores de voz)** para identificar que quieren participar en alguna actividad con sus pares o para señalar en una imagen lo deseado a través de dichos dispositivos.
- Lenguaje.** El niño expresa verbalmente que quiere unirse a una actividad, cantar una canción, etc.

## **CUIDADOR PRIMARIO**

Se refiere a la persona (generalmente uno de los padres) con quien el niño pasa la mayor parte del tiempo o con quien tiene mayor conocimiento o experiencia directa sobre las habilidades de comunicación social del niño.

## **CAPACIDAD DEL NIÑO**

Refleja la habilidad que tiene el niño en su comunicación social cuando están desempeñándose en su forma más efectiva para la comunicación social.

## **RENDIMIENTO TÍPICO DEL NIÑO**

Es aquel, en el que a nivel de comunicación social el niño manifiesta de forma más consistente.

## **LA IMPORTANCIA DE ELEGIR **AMBOS**, LA CAPACIDAD DE COMUNICACIÓN SOCIAL DEL NIÑO Y EL RENDIMIENTO TÍPICO DEL NIÑO**

**Los usuarios deben considerar como la comunicación social puede variar tanto por la capacidad del niño (el mayor rendimiento posible) y el rendimiento habitual o típico (lo que realizan consistentemente) y posteriormente elegir un nivel de comunicación social para cada uno.** Este ejercicio es útil debido a que motiva a la persona a pensar sobre las diferencias entre estos dos niveles de comunicación como el qué, cuándo, dónde y con quién está sucediendo la comunicación, así como para identificar las cosas o situaciones que faciliten o dificulten la comunicación social del niño. Los factores del ambiente del niño que pueden influir en la comunicación social del niño incluyen:

- Características del espacio** donde se está llevando a cabo la comunicación (ejemplos: cualidades físicas o sensoriales del espacio).
- Características de la actividad** que se pueda estar llevando a cabo (ejemplos: actividades de demanda física, cognitiva o social).
- Disponibilidad o acceso a dispositivos de comunicación personal** (ejemplos: tecnología SAC, iPad®)
- Características de las personas** dentro del ambiente (ejemplos: relaciones y actitudes, familiares o no familiares)

Identificar el momento cuando el niño es más exitoso (capacidad) y como se conduce la mayor parte del tiempo (rendimiento típico) provee una visión que ayude a mejorar la comunicación social en cualquier situación y circunstancia y ser de utilidad para planear otras intervenciones.

Por favor, lea la última página para identificar **información clave sobre lo que la herramienta ACSF:SC PUEDE HACER Y LO QUE NO PUEDE HACER...**



## Información clave sobre lo que la herramienta ACSF:SC

### PUEDE HACER Y LO QUE NO PUEDE HACER...

- ☀ Puede **describir** como lucen las **habilidades de comunicación social** observadas en niños mayores de tres años y menores de 6 años con TEA.
- ☀ Puede **clasificar** a los niños por su **habilidad de comunicación social**.
- ☀ Puede **distinguir** entre **dos aspectos de la habilidad** de cada niño: cómo luce la **comunicación social** en su mejor rendimiento (**capacidad** del niño), y qué es lo que realiza comúnmente (**rendimiento típico** del niño) a través de una escala de 5 niveles.
- ☀ Puede ser **utilizado por padres y profesionales** familiarizados con la **habilidad de comunicación social** del niño.
- ☀ Puede ser **utilizada para comunicar** sobre la **capacidad de comunicación social** de un niño de persona a persona (de familiares hacia profesionales o entre profesionales)
- ☀ Puede ser **utilizada para agrupar niños** con similitud en su **habilidad de comunicación social** para analizar y seleccionar intervenciones que funcionen mejor para cada grupo de niños o para seleccionar grupos específicos de niños en proyectos de investigación.
- ☒ *No puede ser utilizada en niños **menores de 3 años, de 6 años o mayores o en niños con un desarrollo normal**.*
- ☒ *No puede ser utilizada para **diagnosticar o evaluar** Trastornos del Espectro Autista*
- ☒ *No puede ser utilizada para **examinar** la habilidad de comunicación social del niño.*
- ☒ *No puede ser utilizada como **checklist** y encasillar la habilidad de comunicación social del niño.*
- ☒ *No puede **explicar las causas** que puedan estar generando algún impacto sobre el nivel de comunicación social del niño o relacionar al niño con su ambiente (pero puede ser utilizada para facilitar o discutir sobre el potencial de los factores que impactan en la comunicación social).*
- ☒ *No puede ser utilizada para **evaluar la habilidad de comunicación social en una sola observación** o cuando es realizada con alguien no familiarizado con el niño.*





**Traducido al español mexicano por:**

**Irma Tamara Arellano Martínez\***

**María Elena Arellano Saldaña**

\*De la División de Rehabilitación Pediátrica, Instituto Nacional de Rehabilitación, México.  
(ir\_ta@yahoo.com)

**ACSF:SC Tool User Guide<sup>©</sup> 2016**

Briano Di Rezze, Lonnie Zwaigenbaum, Mary Jo Cooley Hidecker,  
Martha Cousins Peter Szatmari, Mary Law, Paul Stratford, Peter Rosenbaum



CanChild Centre for Childhood Disability Research,  
McMaster University, Hamilton, ON  
[www.canchild.ca](http://www.canchild.ca)